ロインと言 (H) (M) (M) ることは思い

CREATION D'UNE CAISSE DES MUSEES ROYAUX DU CINQUANTENAIRE Moniteur belge. 26 juiller 1924-p. 3395 Curso ter Munico mine trevet pe no Menos. 20 juille 1924 ALBERT, Roi des Belges, A tous, présents et à venir, SALUT. Sur la proposition de notre Ministre des Sciences et des Arts, Nous avons arrêté et arrêtons: Article Ier. Il est institué aux Musées royaux du Cinquantenaire et de la Porte de Hal à Bruxelles, une caisse des musées destinée à pourvoir aux accroissements des collections. Art. 2. Cette caisse est gérée, sous le contrôle de Notre Ministre des Sciences et des Arts, par le conservateur en chef des dits musées, sous réserve, en ce qui concerne l'acquisition des objets de collection, de l'intervention des comités de section, conformément à l'article II-2° règlement du 24 mai I922 publié au Moniteur belge, le 2 juin suivant. Art. 3. La caisse est alimentée par: Io Les dons et legs à l'Etat avec affectation spéciale au profit de la caisse; 2º Les versements opérés à titre de souscription individuelle ou collective; / 3º La subvention fixée chaque année par le budget; 4º Eventuellement une somme correspondant au montant total ou partiel des recettes de droits d'entrée effectuées dans les Musées du Cinquantenaire et de la Porte de Hal: 5° Toute autre ressource qui pourrait être créée ou affectée à la caisse Art. 4. Le conservateur en chef des Musées royaux du Cinquantenaire représente la caisse des musées vis-à-vis des tiers. Art. 5. Tous détails d'organisation relatifs à cette caisse seront réglés par Notre Ministre des Sciences et des Arts. Art.6. Notre Ministre des Sciences et des Arts est chargé de l'exécution du présent arrêté Donné à Bruxelles, le 7 juillet 1924. ALBERT Par le Roi: Le Ministre des Sciences et des Arts (s) Nolf Le Premier Ministre des Finances (s) G. Theunis

Moniteur belge 26 fürler 1924 h.3745

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de notre Ministre des Sciences et des Arts,

Nous avons arrêté et arrêtons:

Article Ier. Il est institué aux Musées royaux du Cinquantenaire et de la Porte de Hal à Bruxelles, une caisse des musées destinée à pourvoir aux accroissements des collections.

Art. 2. Cette caisse est gérée, sous le contrôle de Notre Ministre des Sciences et des Arts, par le conservateur en chef des dits musées, sous réserve, en ce qui concerne l'acquisition des objets de collection, de l'intervention des comités de section, conformément à l'article II-2° règlement du 24 mai 1922 publié au Moniteur belge, le 2 juin suivant.

Art. 3. La caisse est alimentée par:

- I° Les dons et legs à l'Etat avec affectation spéciale au profit de la caisse;
- 2º Les versements opérés à titre de souscription individuelle ou collective;
- 3º La subvention fixée chaque année par le budget;
- 4° Eventuellement une somme correspondant au montant total ou partiel des recettes de droits d'entrée effectuées dans les Musées du Cinquantenaire et de la Porte de Hal;
- 5° Toute autre ressource qui pourrait être créée ou affectée à la caisse Art. 4. Le conservateur en chef des Musées royaux du Cinquantenaire représente la caisse des musées vis-à-vis des tiers.
- Art. 5. Tous détails d'organisation relatifs à cette caisse seront réglés par Notre Ministre des Sciences et des Arts.
- Art.6. Notre Ministre des Sciences et des Arts est chargé de l'exécution du présent arrêté

Donné à Bruxelles, le 7 juillet 1924. ALBERT

Par le Roi:

Le Ministre des Sciences et des Arts (s) Nolf Le Premier Ministre des Finances (s) G. Theunis

in complete like

Aprehi Royal fontatur Caron Munis BA Lo pullet 444 Copie bonnée in Comte Carton telbrant pour réference l'ébée du l'assissance à la Chomobre d'esse du l'assissance

*

BRUXELLES, 43. RUE DES CHAMPS-ELYSÉES.

Mon den hontun Fauter Hedentende n'estre pas gu vous aver com-pres gu le gréfonnage

de Molvas - mon adrette mon top. Mais l'avis pour vous afin de minager tes erabells pour tes objets Brenzous

Q 12122 Call Confliction Jell Jell Mo: Denreber, hes renseis/nements que vous m'aveg obonnés hus hui lèléfohome m'ont pas suffis à la Comphobilité. Poiei: le voudraient savoir l'encaisse des musées Columnett cela ils pourraient viserire un tondyet des dépenses pour vidre une somme offre seimochive. Foudig vous avois le bouté de donnes ce remeigne-(1/404) ment, j'ai te'léphone sois de motion, mois on me répons que le kélifohone es s'évengé! Corelalement- dionné, Hanthally

BEAUX-ARTS, LETTRES ET BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES

DU DIRECTEUR GENERAL

Bruxelles, le I3 janvier 1923

Mon cher Fierens,

Voici les renseignementd que je vous avais promis au sujet de la Caisse du Musée.

La Caisse peut recevoir tous les dons et legs qu'on lui fera. Ces libéralités sont acceptées par arrêté royal et les sommes données ou lèguées seront versées au budget des recettes ou dépenses pour ordre, titre Ier. Chapitre Ier.

Le reliquat que présenterait le crédit affecté aux qcquisitions du Musée peut également être versé au crédit de la Caisse du Musée à l'article spécial qui est ouvert à cet organisme au budget

à Monsieur Fierens-Gevaert Conservateur en chef du Musée royal des Beaux-Arts de Belgique.

des recettes ou dépenses pour ordre.

Pour cela, il suffit que le Musée notifie au Département- le plus tât possible- le montant du reliquat disponible du crédit des acquisitions et en demander le transfert à la Caisse du Musée.

Les formalités nécessaires seront faites ensuite par le comptabilité et, une fois qu'elles auront été reconnues valables par le Ministère des Finances, le Musée pourra disposer de ce crédit.

Il doit être entendu cependant qu'
une fois le montant du reliquat disponible fixé,il ne pourra plus être engagé aucune dépense pour les acquisitions
sur ce reliquat tant que l'avis du Ministère des Finances annonçant que le
transfert est accompli,ne sera pas parvenu au Département

Je crois uitile de vous signaler

en outre que, en ce qui concerne les crédits inscrits au budget des recettes et dépenses pour ordre, le montant des engagements ou des dépenses ne peut jamais dépasser celui des recettes ou des sommes inscrites au dit budget. Car on ne peut pas ici demander de crédits supplémentaires.

Les demandes de liquidation pour les crédits de la Caisse du Musée se font de la même manière que les demandes pour les dépenses courantes.

Croyez, mon cher Fierens, à mes sentiments les meilleurs.

A Darhelet

MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS DE BELGIQUE MINISTERIE VAN KUNSTEN EN WETENSCHAPPEN VAN BELGIE

PAUL LAMBOTTE

DIRECTEUR DES BEAUX-ARTS,
COMMISSAIRE DU GOUVERNEMENT
POUR LES

Actions des Beaux-ARTS

Action

54.14

BRUXELLES, LE 17 Février 1926 16, Boulevard de Waterloo.

Mon cher Monsieur Bautier,

La question que vous me posez concernant la Caisse des Musées n'est pas nouvelle.

La même situation existe pour le Fonds Commun. On a déjà demandé plusieurs fois que les sommes se trouvant en caisse soient placées de façon à produire un intérêt. Mais le Ministre des Finances fait la sourde oreille. L'Administration des domaines a ses habitudes. Les recettes et les sorties de fonds ressortissent aux budgets et sont soumises aux règles ordinaires. Voyez le libellé du budget du Département des Sciences et des Arts pour 1926. On y porte en crédit, art. 101, "Subvention au Fonds Commun des Musées de l'Etat" la somme de 228.000 francs, qui correspond à la part de ce Fonds dans le produit des entrées faites aux divers musées et versé aux Domaines.

De même aux articles 92 et 94 vous verrez que le libellé del'article général du crédit indiqué (en ce compris une subvention à la caisse du Musée) qui corres-

à Monsieur Bautier Conservateur-adjoint au Musée royal des Beaux-Arts. Bruxelles. pond au reliquat devant se trouver disponible.

Il faudrait qu'une délégation de la Commission demandat une audience à M. Janssen et parvint à le persuader de modifier cet état de choses,

Bien sincèrement à vous.

T. (mbotto

de la la la la compania de la compania del compania de la compania de la compania del compania de la compania del compania del compania de la compania del compan

The Lacked Cing was a secretary debins to was indivi-

ets a contration regies and regies artification due to a contration of the contratio

Tis four 1926. On w porte en apédit art. Isl. "subum-

abnoties of dremail Africa or non ign, bonert 300:822

action are the mar coving about to the drubors of Each

De mêre aux artigles 90 et 04 vors varrez que 1

rios un cocent presenta el Augustialidas em circo

eris un subtituini A il enisse in Washe

relauet ei euw bei dare

.arr. -are as to recom

·MVSEE OYAL ·DES·BEAVX·ARTS· ·DE·BELGIQVE·

Cher Mensieur Cuypers

Benvez vous me dire ce qu'il y a lieu de faire de ce mandat Le Département me dit de vous le remettre Mais que reçois-je en échange

Bien dévoué et cordialement

for la representante or la Contin on Many (Priensent de Versionies?)

mensite la bourne dere verses

menter causer a l'Elect contre reprien d'un recipies

pri dere votre pertification rain devous.

en annexe mandat 7550 Mon cher Belle Que dois-je faire de cette ordonnance nº 7530 émise au profit de la Caisse du Musée qui doit donner l'acquit ? Bien dévoué remedhe or l'ayent olu tream on one time. C'est enel su fervit & Come cela ce ferisaris he cesserie. les onnées précédentes

MINISTÈRE

Bruxelles, le 15 mars 1929. 192 .

DES

SCIENCES ET DES ARTS

ADMINISTRATION

e SECTION No

Réponse à

ANNEXES :

Cher Monsieur Demeter,

Suite à votre demande, voici la situation de la Caisse du Musée royal des Beaux-Arts, à ce jour

I) en caisse au Ierel-1928 frs. 221.599,92

2) dépense

frs. 42.058,00

Disponeble frs. 179.541,92

A cette somme viendra s'ajouterune somme de frs. 71.076,25 représentant la quote part du Musée dans la répartition des droits d'entrée de 1927. Nous n'avons pu faire ce versement plus tôt, ayant du attendre le vote des crédits supplémentaire.

Dès versement de cette somme l'encaisse sera de frs; 250.618.47

Il y aura lieu de défalquer de ce montant la somme de frs. 4676,40 due au Tréser pour remboursement du mandat d'avance émis pour payer Mr. Waegemans (exposition Van Gogh.)

Le disponoble réel / duquel vous pourez donc disposer sera de frs. 245.941,77.

Monsieur le Conservateur

Voici la situation de la <u>Caisse</u> établie par le Département.

Cette somme pourrait être absorbée pour le Gossart. ?

Commission Monsie

Monsie r le Directeur général,

j;ai l'honneur de vous faire savoir qu'il y aur it lieu de faire figurer au projet de budget des Recettes et Depenses pour ordre pour l'exerci e 1930, en ce qui concerne la Caisse des Musées Royaux des Beaux-Arts, une somme de Cent mille frs en recettes. Cette somme se compose de la subvention allouée par la Caisse du Fonds Commun.

Le Conservateur en chef

A Monsieur le Directeur général des Beaux-Arts, des Lettres et des Bibliothèques publiques à Bruxelles

2ª décembre 1931 Cher Monsieur Van Puyvelde. Je suis allé à la Cour des Comptes pour wvoir la situation de notre Caisse dex Mustre à ce jour. la voici: Recettes 506.481.76 Dépenses I46.450 Disponible 360.03I.76 Votre bien dévoué Levre?

Musées Royaux des Beaux-Arts de Jelgique,

I8 septembre 1936

Cher Monsieur Delespes.

L'exercice 1935 étant cloturé, voulez vous bien faire transférer à la "Caisse des Musées" le relaquat du crédit des Acquisitions " de 1935.

Votre bien dévoué els

L'ai fait le nécessaire hasse, vous server donc avisé

Incessamment, Monsieur Delespes

Comptabilité Générale rue de Louvain

Bruxelles.

Birin à tous,

10 juin 1937. John i M Hurbery 23/6

Monsieur le Ministre,

Depuis quelques années, de très sérieuses améliorations ont été apportées dans nos Musées pour la présentation des oeuvres d'art; ces améliorations ont été fort appréciées par les visiteurs, et particulièrement par les visiteurs étrangers; elles ont consisté dans de nouveaux aménagements des salles dont quelques-unes ont même reçu, ces jours derniers, l'application de l'éclairage électrique, lequel permettra les visites, le soir.

Mais les tableaux mêmes devraient, dans leurs cadres, pouvoir être mieux présentés; ces cadres ne sont pas toujours dans le style de la peinture; au surplus, ils sont souvent de mauvaise qualité. Nos chefs-d'oeuvre méritent d'être mis en valeur par des cadres appropriés.

D'autre part, certains de nos tableaux anciens exigent un meilleur entretien. Il en est parmi eux pour lequel une restauration urgente s'impose, tels la <u>Charrette à chiens</u>, de J. Fyt, et la <u>Piétà avec saint François</u>, de Rubens, dont la couleur se détache du support.

Or, nous disposons, sur le budget de 1937, pour l'entretien des tableaux, d'un crédit de 23.690 francs. A ce jour, nous avons liquidé, sur ce crédit, une semme de 3.000 francs pour la restauration du Pieter Meert, Syndics de la Corporation des Poissonniers, de Bruxelles; il reste à liquider une somme de 10.000 francs pour la restauration du tableau de Rubens, Martyre de saint Liévin, et une somme de 8.000 francs, pour la restauration des deux volets Adam et Eve de l'Adoration de 1'Agneau, des van Eyck. La restauration de ces tableaux de Rubens et van Eyck, qui

Monsieur le Ministre de l'Instruction Publique, 42, rue de Louvain

w /w

ne pouvait être prévue, comporte une dépense (18.000 francs) presque égale au crédit du budget de 1937 (23.690 fr.). Celui-ci ne laisse donc plus qu'un disponible de 2.690 francs.

J'ai proposé à la Commission technique consultative de Peinture ancienne, dans sa dernière séance, d'émettre le voeu de pouvoir utiliser, au cours de cette année 1937, aux fins d'assurer un meilleur entretien et une meilleure présentation des tableaux, le crédit disponible à la Caisse des Musées Royaux des Beaux-Arts de Belgique; cette caisse est alimentée par les recettes à l'entrée de nos Musées exclusivement.

A l'unanimité, la Commission a partagé ma manière de voir.

Je viens donc vous demander, Monsieur le Ministre, de m'accorder l'autorisation nécessaire, et vous prie d'agréer l'expression de mes sentiments distingués.

Le Conservateur en chef,

de

L'INSTRUCTION PUBLIQUE

Bruxelles, le 193
52, Boulevard du Régent.

Direction Générale

DES

BEAUX-ARTS, DES LETTRES

ET DES

EIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES

DIRECTION

• SECTION

Nº 1852.

N.B. — Prière de rappeler dans la réponse la date et le numero de la dépêche, ainsi que l'indication de l'administration

ANNEXE

Monsieur le Conservateur en Chef,

Comme suite à votre lettre du IO juin dernier, j'ai l'honneur de vous faire savoir qu'en principe je suis d'accord pour autoriser l'imputation sur les crédits de la caisse auxiliaire des Musées des frais qu'occasionneraient le remplacement du cadre de certains tableaux du Musée, ou la restauration, ou l'entretien de tableaux anciens appartenant aux collections: Mais il va de soi que chacune des opérations envisagées devra, au préalable, m'être soumise pour approbation, et que chaque proposition sera accompagnée d'un devis estimatif de la dépense.

Pour le Ministre:

Le Directeur Général,

E.Glesener.

A Monsieur le Conservateur en Chef

des Musées Royaux des Beaux-Arts de Belgique,

Cde 146 de 1936 - 10000 ex. - V.B.

Henrin Mønnen le Conservation en def Mru fant pas demander d'impulée les restaurations sur le cuirt avinain n Musei. mais bien sur, å titu exaptionnel, sur le crient des eynis dions, qui, non utilisé en 193/, sera versi i li Caisse des Musies Rayang 4, B-145 Mu denne 66 Mg - 1.34 18 and the second